

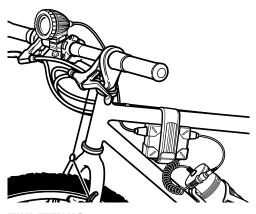
CATEYE Metall-Halogen-Lichtsystem STADIUM LIGHT 3 HL-MH310

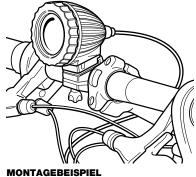
BETRIEBSANLEITUNG

CE

Akku: NI-MH 12V



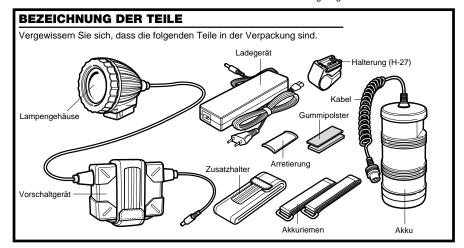




EINLEITUNG

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig vor dem ersten Gebrauch des Gerätes

Vielen Dank für den Kauf des CAT EYE STADIONLICHTSYSTEMS, Modell HL-MH310. Es handelt sich um ein wiederaufladbares Lichtsystem, dessen 12-Volt-Anlage in ihrer Leistungsfähigkeit einzigartig ist. Dieses System, das sich der gleichen Lichttechnologie bedient, die auch für die Beleuchtung von Sportstadien verwendet wird, ermöglicht Nachtfahrten, bei denen höchste Ansprüche an die Ausleuchtung des Fahrweges gestellt werden. Lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch genau durch, damit Sie das Gerät sicher und richtig bedienen können. Bewahren Sie sie zusammen mit der Garantiekarte sorgfältig auf.



- \triangle
- Personen mit einem Herzschrittmacher sollten dieses Gerät nie verwenden.
 - Die Lampe wird nach dem Einschalten sehr heiß. Berühren Sie niemals das Lampengehäuse oder die Linse, bevor diese nicht vollständig abgekühlt sind. Es kann zu Verbrennungen kommen.
 - Nie bei Betrieb der Lampe in das Licht starren; dies könnte zu einer Schädigung Ihrer Augen führen.
 - Verwenden Sie diese Lampe nicht im öffentlichen Straßenverkehr. Die Lichtausbeute entspricht derjenigen einer Halogenbirne für Kraftfahrzeuge. Stellen Sie daher den Lichtkegel so ein, dass der Gegenverkehr nicht geblendet wird.
 - Schalten Sie das Licht sofort aus, wenn die Lampe, das Kabel oder der Akku beschädigt sind. Es besteht Verletzungsgefahr bei direkter Berührung des Hochspannungsnetzes der Lampe.
 - Niemals die beiden Ausgangspole des Akkus oder den Stecker des Ladegerätes kurzschließen. Dies kann ein Überhitzen des Akkus zur Folge haben und so zu einem Brand oder der Beschädigung von Bauteilen führen.
 - Entsorgen Sie verbrauchte Ni-MH-Akkus entsprechend Ihren örtlichen Umweltvorschriften.
 Zum Herausnehmen des Akkus den Verschluss am Behälterboden abschrauben.
 - . Bewahren Sie den Akku niemals in Reichweite von Kindern auf.



Wichtige Hinweise

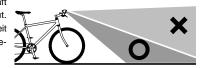
- Das Lampengehäuse und der Akku sind gegenüber normalen Witterungsverhältnissen (Regen usw.) wasserbeständig. Sie sollten jedoch niemals absichtlich unter Wasser getaucht werden.
- Die Lampe wird mit einem 12-Volt-Akku betrieben. Versuchen Sie niemals, dieses Lichtsystem technisch zu verändern. Verwenden Sie den Akku nicht für ein anderes Lichtsystem.
- Bitte niemals das Lampengehäuse, das Vorschaltgerät und den Akku auseinanderbauen.
- Der Akku zeichnet sich dadurch aus, dass die Leistungsabgabe bis zum völligen Verbrauch der Ladung konstant bleibt. Dementsprechend ist die Lichtintensität des Lampe stets gleichbleibend und fällt erst bei Verbrauch der Ladung plötzlich ab. Achten Sie stets auf die verbleibende Restladung und sorgen Sie für eine gegebenenfalls erforderliche Reservebeleuchtung.
- Bitte niemals die Birneneinheit auseinandernehmen, da sie danach nie wieder ihre Originalleistung erreichen kann.
- Niemals die Innenseite des Reflektorspiegels berühren oder abwischen. Dies kann die Qualität der Lichtausbeute beeinträchtigen.
- Das Vorschaltgerät ist mit sensiblen elektronischen Bauteilen bestückt. Heftige Stöße gegen das Gerät können zu Funktionsstörungen führen.
- Das Ladegerät darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden. Achten Sie nach dem Laden des Akkus darauf, den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- · Den Akku nicht für andere Geräte benutzen.
- Wird die Lampe während eines längeren Zeitraumes nicht benutzt, kommt es aufgrund der natürlichen Selbstentladung zu einem Spannungsabfall des Akkus. Den Akku daher vor Gebrauch stets aufladen.
- Eine zu starke Entladung (das Licht ist nach dem völligen Verbrauch des Stromes nicht abgeschaltet worden) verringert die Leistungsfähigkeit und Lebensdauer des Akkus.
- Beschmutztes Lampengehäuse nur mit einem mit milder Seife angefeuchteten Tuch säubern.
 Niemals Farbverdünner, Reinigungsbenzin oder Alkohol verwenden; diese Mittel beschädigen die Lampe.

WINKELS DES LICHTSTRAHLES EINSTELLEN

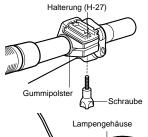
Schalten Sie das Licht bei Dunkelheit auf einer ebenen Fläche ein, und justieren Sie den Winkel in der Vertikalen. Horizontal kann er um 10° verstellt werden. Hierzu die Schraube der Halterung etwas lösen.

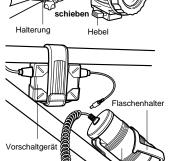
Achtung!!! Zusätzlich zu seiner hohen Leuchtkraft wird der Lichtstrahl auch weit gestreut.

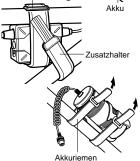
Achten Sie darauf, den Lichtkegel so weit nach unten auszurichten, dass der Gegenverkehr nicht geblendet wird.



10 Stadium Light

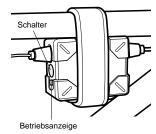






Arretierung





MONTAGE

Befestigen Sie die Lampe auf der Halterung, das Vorschaltgerät am Fahrradrahmen und den Akku in Ihrem Flaschenhalter. Anschließend die Buchse des Akkus mit dem Stecker des Vorschaltgerätes verbinden.

Anbringen der Halterung

- Montieren Sie die Halterung an der Lenkstange unter Verwendung der mitgelieferten Gummipolster. Ziehen Sie die Schraube mit der Hand fest.
- Vor dem Festziehen der Schraube den Winkel des Lichtstrahles und die Position des Lampengehäuses justieren. (Siehe "WINKEL DES LICHTSTRAHLES EINSTELLEN" im Abschnitt "Wichtige Hinweise"
- 3. Schraube gut festziehen. (Gegebenenfalls einen Schraubenzieher verwenden.)

Befestigen der Lampe

Vorsicht!!! Niemals das Lampengehäuse berühren, bevor es nicht vollständig abgekühlt ist. Es kann zu schweren Verbrennungen kommen.

- Zum Befestigen das Lampengehäuse rückwärts auf die Halterung schieben, bis es einrastet.
- Zum Abnehmen den Hebel an der Halterung drucken und die Lampe nach vorne abziehen.

Montage des Vorschaltgerätes

Befestigen Sie das Vorschaltgerät mit dem Riemen an der Querstange. Falls dies nicht ausreicht, nehmen Sie den Zusatzhalter und die Arretierung. Falls Ihr Rahmen Y-förmig ist, befestigen Sie das Vorschaltgerät seitlich am Rahmen.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass das Vorschaltgerät fest mit dem Rahmen verbunden ist

Befestigen des Akkus

Setzen Sie den Akku in den Flaschenhalter und befestigen Sie ihn mit den Akkuriemen

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Akku während des Fahrens nicht aus dem Flaschenhalter springen kann – Riemen gut festziehen.

Kabel anschließen

Verbinden Sie die Buchse des Akkukabels mit dem Stecker des Kabels vom Vorschaltgerät. Kabel um den Rahmen wickeln, damit es beim Fahren nicht hinderlich ist.

Hinweis: Verbinden Sie Buchse und Stecker sorgfältig miteinander.

BEDIENUNG

Bei vollgeladenem Zustand beträgt die ununterbrochene Betriebszeit 3 Stunden. Bitte beachten: Bei sehr hohen oder niedrigen Temperaturen (selbst wenn sie sich innerhalb der genannten Grenzen bewegen) kann die Betriebszeit aufgrund der Beschaffenheit der Batterie kürzer sein als die angegebene Standardzeit.

- Zum An- und Ausschalten den gelben Knopf auf dem Vorschaltgerät drücken.
 Wenn die Lampe an ist, leuchtet die grüne Betriebsanzeige.
- Nach dem Einschalten dauert es ca. 30 Sekunden, bis das Licht seine volle Stärke erreicht hat.
- Aufgrund der spezifischen Eigenschaften der Birne kann der Lichtstrahl während des Betriebes aufgrund von Temperaturänderungen oder Spannungsschwankungen flackern oder sich verfärben.

Hinweis: Sollte das Licht nicht angehen, schalten Sie die Lampe sofort aus und warten Sie mindestens 15 Sekunden, bevor Sie sie wieder einschalten.

Hinweis: Falls das Licht auch nach mehreren Einschaltversuchen nicht angeht. Akku laden.

Hinweis: Bei einem wiederholten Ausfall während des Einschaltens muss die Rime ersetzt werden

Betriebsanzeige

Das Licht erlischt ca. 10 Minuten nach Aufleuchten der **roten** Lampe. Schalten Sie die Lampe aus und laden Sie den Akku oder verwenden Sie einen Ersatzakku.

Hinweis: Die Anzeige gibt den Ladezustand des Akkus nur annäherungsweise an.

LADEN DES AKKUS

Benutzen Sie zum Laden nur das beigefügte Ladegerät. Es darf nur an einer Wechselstromsteckdose betrieben werden.

- 1. Schrauben Sie den Verschluss des Akkubehälters ab.
- 2. Verbinden Sie den Stecker des Ladegerätes mit der Ladebuchse des Akkus.

WARNUNG!!! Bitte niemals den Stecker des AC Adapters in die Ausgangsbuchse stecken, da es sonst zu Feuer oder Beschädigung der Teile kommen kann!

leuchtet die Ladeanzeige im Batteriegehäuse auf. Nach Beendigung des Ladevorgangs erlischt die Anzeige. Netzstecker des Ladegerätes aus der Steckdose ziehen. Hinweis: Die Standardladezeit beträgt 3 Stunden, wenn der Akku völlig leer

ist. (Die Ladezeit variiert in Abhängigkeit vom Zustand des Akkus.)

Vermeiden Sie es, den Akku übermäßig lange zu laden. Hinweis: Nach dem Laden den Verschluss wieder zuschrauben. Achten

Sie darauf, dass der O-Ring keine Schmutzpartikel oder sonsti-

ges mitnimmt.

Hinweis: Nach dem Laden den Netzstecker des Ladegerätes aus der

Steckdose ziehen.

Hinweis: Erreicht der Akku selbst nach einem vollständigen Ladevorgang die

vorgegebene Betriebsdauer nicht, hat er wahrscheinlich das Ende seiner Lebensdauer erreicht. Trennen Sie den Akku von der Ausgangsbuchse und ersetzen Sie ihn durch einen neuen.

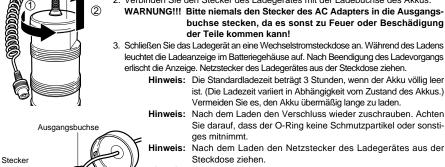
SICHERHEITSYSTEM (AUTOMATISCHE RÜCKSTELLSICHERUNG)

Wenn es zu einer Fehlfunktion/einem Kurzschluß im Stromkreis oder zu einem Temperaturanstieg kommt, wird die automatische Sicherung aktiviert und der Stromkreis unterbrochen. In einem solchen Fall die Lampe ausschalten, die Ursache für die Fehlfunktion feststellen und beseitigen. Nach einer bestimmten Wartezeit regeneriert sich die Sicherung und gibt den Stromkreis automatisch wieder frei.

Hinweis: Wird die Sicherung weiterhin aktiviert oder erholt sich selbst nach der Fehlerbeseitigung nicht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

BIRNENEINHEIT

Die Birneneinheit kann vom Benutzer nicht selbst ausgewechselt werden. Sollte sie durchgebrannt sein oder in ihrer Leistung nachlassen, schicken Sie sie bitte zusammen mit dem Vorschaltgerät an uns ein. Wir werden sie dann gegen Berechnung ersetzen.



Verschluss



O-Ring

Ladebuchse

GARANTIE

2 Jahres:

Nur auf die Lampe, das Vorschaltgerät und das Ladegerät

(die Birne und der Akku sind von der Garantieleistung ausgeschlossen) Falls während des normalen Gebrauchs Fehler auftreten, wird das Produkt kostenlos repariert oder ersetzt. Schreiben Sie ihren Namen, Ihre Anschrift, das Kaufdatum und die Art des Fehlers klar und deutlich lesbar, und senden Sie sie zusammen mit dem Produkt an den für Sie zuständigen Kundendienst. Alle Versandkosten (Versicherung, Verpackung, Transport usw.) trägt der Kunde. Nachdem das Gerät repariert oder ersetzt worden ist, wird es an den Kunden zurückgesandt.

Anschrift des Kundendienstes: CAT EYE Co., Ltd.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka, 546-0041 JAPAN

Attn.: CAT EYE Customer Service Section TEL: 81-6-719-7781 FAX: 81-6-719-2362

URL: http://www.cateye.com

Registrierung

Bitte registrieren Sie Ihre HL-MH310 zur Aktivierung Ihre Garantie. Durch die Registrierung erhalten Sie kostenlos technischen Support und Kundendienstleistungen sowie Updates und Informationen über neue Produkte, Registrieren Sie sich heute (online über unsere Website oder) durch Ausfüllen und Absenden der in der Packung enthaltenen Registrierungskarte.

TECHNISCHE DATEN

Rirne: 21-W-Metall-Halogenbirne Akku: Akku/12 V-4500mAH

Ni-MH-Akku Aufladung: CAT EYE Ladegerät

(12V AD 1622) Betriebszeit: ca. 3 Stunden bei ununter-

brochenem Betrieb ca. 3 Stunden

Zulässiger Temperaturbereich: 0°C - 40°C Laden

Ladezeit:

-15°C - 45°C Betrieb

Anzahl der Auf- und Entladevorgänge: mindestens 500 (bevor die

Leistung auf 50% abfällt) * Die technischen Daten und die Kon-

struktion können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Weitere Information zu unseren Produkten finden Sie auf unsere Website von CAT EYE (http://www.cateye.com)

12 Stadium Light G